

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S.L.»  
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 27 de abril de 1974  
AÑO LXXIV.—Núm. 22.497

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 111. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 7 pesetas

## EL MINISTRO DE LA VIVIENDA:

### «De aquí a fin de siglo, necesitamos 160.000 hectáreas nuevas de suelo urbano»

Es necesario ir consagrando el derecho de propiedad de cara al año 2.000. Que la urbanización y la edificación del suelo se configuren como limitaciones de ese derecho

Málaga, 26.—«De aquí a fin de siglo necesitaremos unas 160.000 nuevas hectáreas de suelo urbano con una inversión de no menos de 500.000 millones de pesetas», ha dicho el ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez Miguel, al clausurar hoy, en el Palacio de Congresos de Torre-mo lugar desde el pasado día 22.

En el acto de la clausura estaban presentes también el subsecretario del departamento y presidente del Seminario, don Fernando Dancausa, directores generales del Ministerio, primeras autoridades de Málaga y otras personalidades.

## CONSEJO DE MINISTROS

Orden público y momento laboral, temas tratados, entre otros

Madrid, 26.—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en la mañana de hoy, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de ministros.

El ministro de la Gobernación informó al Consejo sobre temas relativos a orden público y demás materias de su Departamento y respecto a los resultados de su último viaje a Oriente Medio, tema en el que también intervino el ministro de Industria, en lo que se refiere a los contactos mantenidos sobre estudios conjuntos relativos a instalaciones industriales.

El ministro de Trabajo hizo examen del momento laboral y el ministro de Asuntos Exteriores analizó ante el Consejo la situación portuguesa, así como el momento preelectoral francés, e informó sobre los contactos mantenidos con las personalidades libias que actualmente visitan España.—Cifra.

## En burro al Congreso



Herbert Korans se llama este jinete que hace su entrada en burro en el Congreso del Estado de Nueva Jersey (USA) para entregar una solicitud pidiendo que el secretario de dicho estado sea incluido como candidato en las elecciones primarias del distrito

## LOTERIA NACIONAL

### PREMIOS DEL SORTEO CELEBRADO HOY

#### PREMIOS MAYORES

|                 |        |     |           |         |
|-----------------|--------|-----|-----------|---------|
| Primer premio:  | 67.151 | Con | 2.500.000 | pesetas |
| Segundo premio: | 10.499 | Con | 1.500.000 | pesetas |
| Tercer premio:  | 02.699 | Con | 500.000   | pesetas |

#### PREMIADOS CON 150.000 PESETAS

04.094 27.460 37.543 42.091 68.394 70.420

#### PREMIADOS CON 50.000 PESETAS

Los números o terminaciones en: 4.647 y 6.714

#### PREMIADOS CON 5.000 PESETAS

Los números o terminaciones en:

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 041 | 094 | 156 | 205 | 399 | 416 | 452 |
| 472 | 488 | 489 | 490 | 505 | 509 | 572 |
| 612 | 638 | 641 | 659 | 689 | 735 | 790 |
| 879 | 899 | 929 | 966 | 976 | 993 | 995 |

#### APROXIMACION, CENTENA, TERMINACION Y REINTEGRO

Premiados con 100.000 pesetas los números anterior y posterior del primer premio; con 60.000 los del segundo, y con 29.000 los del tercero.

Premiados con 10.000 pesetas los números restantes de la centena del primer premio; con 7.500 los del segundo y con 5.000 los del tercero y todos los terminados en 51.

Reintegro de 500 pesetas a los terminados en 1.

El señor Rodríguez Miguel inició su intervención señalando que el encarecimiento de las viviendas y la imposibilidad de activar considerablemente la construcción de hogares para las familias más modestas dependen, de manera fundamental y casi única, de la carestía que configura el mercado del suelo y que «no puede existir un buen tratamiento de los problemas de alojamiento familiar sin una política del suelo justa y razonable».

#### EL DERECHO DE PROPIEDAD Y SUS LIMITES

Luego se refirió a que el equilibrio armónico en lo relativo a propiedad del suelo urbano no se ha cumplido, y dijo que «la conciencia social debe presionar para que la vigencia material de la urbanización y edificación del suelo se configure como limitación de la propiedad. Es necesario ir consagrando el concepto de propiedad de cara al año 2000. Tenemos unas necesidades del suelo, surgidas de problemas rigurosamente actuales. Es razonable que les hagamos frente con una normativa adecuada y no con concepciones anacrónicas».

#### VIGILANCIA Y DISCIPLINA DEL SUELO

El ministro de la Vivienda manifestó más adelante que la política urbanística debe utilizar otros instrumentos de vigilancia y disciplina del suelo que limiten las actividades de los titulares del suelo de cara al bien común y que el mercado del mismo se halla enardecido por su falta de transparencia, entre otras causas. Igualmente hizo referencia a la necesidad de dispositivos que eviten las anomalías que se producen en sus materias.

#### LA ESPECULACION ANTISOCIAL

Don Luis Rodríguez destacó a continuación los efectos antisociales de la especulación, afirmando que «es absurdo que además de incidir gravemente en el precio de la vivienda, la especulación suponga una poderosa contribución a la inflación sin contribuir para nada en el desarrollo económico. Es irracional que la sociedad premie la pasividad del especulador en mucha mayor medida que la actividad de quien se preocupa de crear riqueza».

#### PRINCIPIOS DE UNA NUEVA POLITICA

Como principios que han de inspirar una nueva etapa de política del suelo, enumeró los siguientes: Posibilidad de calificación urbana del suelo agrícola como contrapartida de la acción urbanizadora de los propietarios o de quienes actúen en su lugar; disciplina urbanística sin fisuras ni hechos consumados; formación del patrimonio público de suelo por medio de cesiones parciales gratuitas de los promotores, y menor densidad de viviendas por hectárea y mayor número de espacios libres.

#### EXPROPIACION E INICIATIVA PRIVADA

Para terminar sus palabras, el ministro aludió al procedimiento expropiatorio, del que dijo que «no puede ser el principal instrumento de gestión urbanística. Por eso ensayamos fórmulas de convocar a la iniciativa privada, pero sin abdicar de ninguno de nuestros derechos y responsabilidades para el caso de que el egoísmo y la falta de perspectiva histórica nublen la visión de aquellos que están obligados a demostrar buena voluntad, espíritu de colaboración y voluntad al servicio de la sociedad española».—E. Press.

## 77 URBANISTAS EN CHIPRE

### DE 22 PAISES

## VISITAN VALENCIA

Valencia, 27.—Setenta y siete urbanistas de 22 países y de las Naciones Unidas, llegaron a primera hora de esta tarde, en vuelo especial, a Valencia, procedentes de Málaga.

Se trata de los asistentes al seminario internacional sobre programación de viviendas, que se ha celebrado en Torremolinos.

Los expedicionarios vienen presididos por el vicepresidente de este semanario, el ruso Badim Levedff, y acompañados por el delegado provincial de la Vivienda, don Salvador Escandell.

En compañía del señor Escandell y del secretario de dicha delegación provincial, don Paulino Puig Quinzá, visitarán los polígonos urbanísticos de La Fuente de San Luis, con 1.200 viviendas, y de la avenida de Castilla, con 1.002 viviendas, así como el polígono industrial «Fuente del Jarro», en Paterna, y otras realizaciones del Ministerio de la Vivienda.—Cifra.

## CAMBIO DE SEXO

Porto Alegre (Brasil), 27.—Helio Lopes Gonçalves, de 32 años, ingeniero agrónomo, se ha convertido a partir de ayer en Helena Lopes Gonçalves, de acuerdo con una resolución judicial que dispuso el cambio legal, después de estudiados los informes médicos, y después de cinco operaciones quirúrgicas, realizadas en Estados Unidos.—Efe.

## PORTUGAL

### SPINOLA: «La orientación que se imprimirá a la política portuguesa facilitará en gran manera las relaciones con España»

Lisboa, 26.—«La orientación que se imprimirá a la política portuguesa facilitará en gran manera las relaciones de Portugal con España», ha dicho el general Spínola en una conferencia de prensa celebrada en la mañana de hoy, contestando a preguntas formuladas por un equipo de Televisión Española, informa la agencia «Ani».—Efe.

## La calma es menor de lo que parece a simple vista

### Manifestaciones, algunas pacíficas y otras con disturbios y tiroteos, organizadas por los socialistas

Lisboa, 26.—La calma es menor de lo que parece a simple vista. Las manifestaciones organizadas por grupos socialistas están en la calle desde primeras horas de la mañana. Algunas pacíficas, otras con tiroteos.

Concretamente, esta mañana, en la plaza del Marqués de Pombal, un grupo de manifestantes pintó una hoz y un martillo en la estatua. Por la tarde, casi cuatro mil personas de la misma tendencia política recorrieron la avenida Libertade, desde la plaza del Rocio, y en este momento se nota una cierta agitación en la calle.

A las ocho de la noche, aproximadamente —hora local—, francotiradores de la Policía hicieron fuego en varias ocasiones sobre un nutrido grupo de manifestantes (quizá más de quinientos), que rodeaban el edificio de la Dirección General de Seguridad, desde donde partían continuamente autobuses repletos de Policías.

Por otra parte, esta mañana tropas de los fusileros de la Marina obligaron a rendirse, utilizando las armas en alguna ocasión, a unos 400 miembros de la PIDE, que aún ofrecían resistencia en su cuartel.

Todo esto viene a confirmar la sensación de intranquilidad por parte de la Junta de Salvación que hemos tenido en la frontera, donde casi un centenar de informadores y viajeros hemos tenido que esperar más de veinte horas, porque en la misma noche del jueves, a las diez y media, la frontera se cerró.

Durante el día de ayer esa misma intranquilidad se dejó notar en las órdenes confusas que recibían los guardias de la frontera, ya que sólo en determinadas y contadas ocasiones se dejó pasar a los que esperábamos en uno y otro sentido.

Sin embargo, la radio y la televisión portuguesas hacen alardes para la plaza del Marqués de Pombal, un grupo de manifestantes pintó una hoz y un martillo en la estatua. Por la tarde, casi cuatro mil personas de la misma tendencia política recorrieron la avenida Libertade, desde la plaza del Rocio, y en este momento se nota una cierta agitación en la calle.

(Más información en página 6.ª)

## EN CHIPRE

### PROHIBICION DE LA PELICULA «JESUCRISTO SUPERSTAR»

Nicosia, 27.—Las autoridades chipriotas han prohibido la proyección que con fines benéficos iba a hacerse la próxima semana de la película musical «Jesucristo Superstar».

La censura no ha dado razón ninguna para la prohibición del filme, pero los observadores opinan que su decisión posiblemente obedezca a presiones de la iglesia ortodoxa griega, la cual ya se opuso anteriormente a la exhibición de la película en Atenas.—Efe-Reuter.

## 20 millones de toneladas de petróleo libio para España



En Madrid los ministros de Industria de España y Libia han firmado (momento que recoge la fotografía) un acuerdo de cooperación en virtud del cual Libia suministrará a España 20 millones de toneladas de petróleo en un periodo de 10 años. De ello informamos en pag. 4.ª.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## ¡CUIDADO, INCAUTAS!

La delincuencia aumenta en cifras y en formas. Eso es evidente. En todo el mundo, en todas partes. Y aquí también, aunque menos, afortunadamente. Pero no pueden cerrarse los ojos ante los hechos. Ni mucho menos pensar que el remedio se circunscribe únicamente a la captura y sanción del delincuente. Es muy necesario también prevenir y ponerse en guardia.

Y dentro de ese aumento de delincuencia, dentro de esas nuevas formas o modos de los nuevos tiempos, cuyas motivaciones, circunstancias etc. no son del caso analizar aquí, hay una más o menos solapada, no tan clara ni tan a la luz pública como otras, pero que se da y existe "in crescendo" en todas partes, y que si entre nosotros aún no llega ni mucho menos a ser frecuente, puede que esté comenzando a hacer sus "pinitos", o pudiera iniciarse en cualquier momento. Por ello el cronista y, por si vale, apunta este aviso a las incautas.

Puede que un desconocido muchacho, simpático y generoso, te invite a dar un paseo en su coche hasta tal o cual lugar de diversión, jovencita. Y puede que no vuelvas ya más a tu casa...

Puede que otro te convide a un simple chato de vino en la barra de una discoteca, por ejemplo. Y, al menor descuido, puede que no sea sólo el vino lo que ingieras y acabes también en un callejón sin retorno...

Puede que te encuentres tranquilamente en tu butaca en una sala de cine, que una mujer desconocida, a tu lado, diga que se siente mal y que, por favor, la acompañes a los servicios. ¡Cuidado! Puede que no veas ya ni el final de esa ni otras películas...

Puede que en alguna calle del extrarradio, poco transitada y peor iluminada, te veas de pronto con un coche al lado, unos brazos que te introducen en él y no tengas jamás el "billete" de regreso...

Puede... En fin, podríamos añadir muchas más formas, más sistemas y ocasiones de esa delincuencia. Y no creas que te valdrán tus voces y gritos de protesta o socorro, etc. ante cualquier posible testigo. Los delincuentes tienen sus formas de convencer a todos de que te están ayudando, incluso de que has sufrido algún trastorno mental u otro mal momentáneo, de que eres pariente de ellos y te llevan a tu casa para atenderte. Pero... ¡Cuidado, incautas!

# AGENDA

## DOMINGO 28 DE ABRIL

Van 118 días de 1974; faltan 247.  
Sol: De 5,17 a 21,8.  
Santoral: Santos Pedro Chanel, pb. y mr.; Prudencia, ob.; Luis María Grignón de Monfort, cfs.  
Pensamiento: «El gobierno peor es el que ejerce la tiranía en nombre de las leyes». (Montesquieu).

## LUNES 29 DE ABRIL

Van 119 días de 1974; faltan 246.  
Sol: De 5,17 a 21,8.  
Santoral: Santos Catalina de Siena, vg.; Pedro de Verona, Antonia, vg.  
Pensamiento: «La gracia es la hermosura en movimiento» (Lesing).

## LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 344.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11: EL DERECHO DE AMAR, Florinda Bolkan y Omar Sharif, mayores 18 años. Domingo, 4,30, 7,30 y 11: LA LLAMABAN LA MADRINA, Lina Morgan, para todos los públicos.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: LA LLAMABAN LA MADRINA, por Lina Morgan. Para todos los públicos. Mañana, 4,30, 7,30 y 11: EL DERECHO DE AMAR.

JUAN BRAVO.—Mañana, domingo, 4,30 y 7,30: EL CORSARIO NEGRO, por Bud Spencer y Terence Hill, para todos los públicos.

LA PELICULA DE LOS SIETE OSCARS

Paul Newman, Robert Redford, Robert Shaw  
Pronto... muy pronto en Segovia

## FARMACIAS DE GUARDIA

### Para esta noche:

Cronista Lecea, 6.  
José Zorrilla, 45.

### Para mañana:

Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La llamaban la madrina», (S.C.)  
«El derecho de amar», (S.C.)  
«El corsario negro», (2) 100 m.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 668,2 mm.  
Viento del Norte.  
Temperatura máxima: 12 grados.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 666,8 mm.  
Viento del Suroeste.  
Temperatura mínima: 2 grados.  
A la una de la tarde: 10 grados.

## Ebanista - Barnizador

Servicio militar cumplido. Se necesita en MUEBLES LAZARO

Buen sueldo

## MOSA

Vehículos de ocasión  
Procedentes de operación cambio  
Totalmente revisados.  
Grandes facilidades de pago.  
Visite nuestra exposición en Conde de Sepúlveda, 7 o llamen al teléfono 415589 - SEGOVIA

## PLENO MUNICIPAL

# Todos los edificios de nueva construcción deberán contar con garaje, cualesquiera que sea el número de plantas

Los nombres de los galardonados con la Medalla de la Ciudad, a varias calles y plazas; a una de ésta, en La Albuera, el de "El Adelantado de Segovia"

## El solar para viviendas de taxistas se cede a la Organización Sindical y no al Sindicato de Transportes

En segunda convocatoria y con una duración de dos horas y tres cuartos, celebró anoche sesión ordinaria el pleno municipal, presidiendo el alcalde y con asistencia de todos los concejales, así como del secretario y del interventor. Asistió a parte de ella un grupo de personas, directamente relacionadas con uno de los asuntos a tratar, la cesión de un terreno paraviviendas de taxistas. Cuando finalizó este punto, abandonaron la sala.

En primer lugar, una vez leídas las actas de las dos anteriores sesiones, que se aprobaron, conoció y aprobó el pleno el proyecto de urbanización del polígono "Hoyo de Santo Tomás", promovido por don Esteban y don Pablo de Sousa López y don Fernando Perterri Peña. La aprobación es inicial, debiendo los interesados depositar una fianza de 400.000 pesetas como garantía.

### GARAJES

Se sometió luego a consideración el proyecto de ordenanza para la instalación obligatoria de garajes en edificios que se construyan a partir de las cinco plantas. El informe del arquitecto urbanista recomienda que la ordenanza se aplique no sólo a los edificios de cinco plantas en adelante, sino a la totalidad, como asimismo que esta circunstancia se tenga en cuenta en la redacción del nuevo Plan General de Ordenación Urbana. La Comisión de Urbanismo y Obras considera de gran urgencia la puesta en marcha de esta iniciativa y la de Tráfico Urbano propone que se apruebe, como así lo hace el pleno después de que todos los asistentes se muestren de acuerdo con la propuesta del señor Garvía Herreros de que se aplique la ordenanza a todos los edificios, cualesquiera fuere el número de plantas, y señalándose la obligación de contar con una plaza por cada número de viviendas que se determine.

### NOMBRES

El pleno aprobó las propuestas de la Comisión de Policía Urbana para denominar como travesía del Pozo a la existente entre las calles del Pozo y Antonio Coronel, y travesía de Antonio Coronel a la que existe entre las calles de Antonio Coronel y Los Novillos.

Por otra parte, se aprobó también la propuesta de dar a varias calles y plazas de nuevo trazado los nombres de las corporaciones, entidades y particulares a los que el Ayuntamiento les haya concedido la Medalla de la Ciudad, en cualesquiera de sus categorías de oro, plata y bronce, como asimismo otros nombres de ciudades en correspondencia a las atenciones de las mismas. En su consecuencia, en la zona de La Albuera se denominan calles y plazas con los nombres de Tours, Vendrell, Lérida, Claudio Moreno, Andrés Reguera Antón, Cándido López, Marqués de Lozoya, Frente de Juventudes, Regimiento de Artillería núm. 41, Sección Femenina, Caja de Ahorros, Centro Segoviano y "El Adelantado de Segovia".

En San Millán, calles de Mariano Grau, Angel Cuencas y Aurelio Hernández.

En los Altos de Santo Tomás, calle de Teófilo Ayuso.

El alcalde anuncia que con motivo del bicentenario del acueducto, el patronato local del mismo propone la denominación de Vía Romana al tra-

### TERRENO PARA VIVIENDAS

El Ministerio de la Gobernación notifica que para poder aprobarse el expediente de petición de la Agrupación Sindical de Autotaxis y Gran Turismo sobre cesión de terrenos para construcción de viviendas de tipo social, debe rectificarse el acuerdo de la corporación tomado el 5 de octubre pasado en el sentido de efectuar la cesión a la Organización Sindical y no al Sindicato de Transportes. Oficio los informes pertinentes, el alcalde dice que ya hubo acuerdo para esta cesión y que él cree que el Sindicato tiene personalidad jurídica suficiente, pero el Ministerio propone que se haga la cesión a la Organización Sindical y no cree que el Ayuntamiento deba enfrentarse a la Dirección General de Administración Local. El señor Fernández García propone que la adjudicación se efectúe según el acuerdo anterior, y como en el cambio de impresiones no hay unanimidad, se somete a votación. Se acuerda obrar de acuerdo con lo que indica el Ministerio, por mayoría de votos, ya que emitieron el suyo en contra de este acuerdo los señores Fernández García, Del Barrio Pescador y señora Díaz Garrido.

### CONTRIBUCIONES ESPECIALES

La corporación aprobó inicialmente los expedientes de contribuciones especiales por obras de pavimentación de la plaza de San Agustín, con presupuesto de 236.987 pesetas y contribución de Servicios Técnicos por importe de 177.740 pesetas; pavimentación, acerado y saneamiento de la calle del Terminillo, con presupuesto de 3.880.584 pesetas y aportación de Servicios Técnicos de 2.535.415 pesetas; de pavimentación, acerado y saneamiento de la calle de Los Arroyos, con presupuesto de 443.111 pesetas, de las que Servicios Técnicos aportarán 333.360.

Estos expedientes se someterán ahora a información pública, comunicándose también esta convocatoria a los interesados.

### URGENCIA

Previo su declaración de urgencia, el pleno acordó personarse en el recurso económico-administrativo entablado por don Angel Nieto Berrocal por negativa de la corporación a autorizarle la instalación de una industria considerada como molesta.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

Pregunta el señor Matey si el asunto del mercado de Muerte y Vida está sujeto a algún contencioso y el interventor responde que se encuentra en el Supremo, llevado por los

afectaron, que perdieron su reclamación ante la Territorial.

El señor Abad Alonso de Ojeda pide que se tome una clara conciencia de la necesidad de que la capital esté limpia, especialmente ahora que se celebra el bicentenario y vendrán muchos forasteros, pidiendo que se aumente el personal si es preciso. El señor Herrero abunda en lo mismo y solicita que se haga una gran campaña de mentalización a través de prensa y radio.

## Iglesia en Segovia

### APLAZAMIENTO DE AUDIENCIA

Obisado de Segovia.—La audiencia del señor vicario general de la diócesis, correspondiente al próximo lunes, se traslada al siguiente día 30.

## VIDA CULTURAL

### ESCUPTURAS DE ELVIRA ALFAGEME

Como ya hemos anunciado, esta tarde se inaugura en La Casa del Siglo XV una exposición de esculturas de Elvira Alfageme, no de pinturas como inadvertidamente se decía ayer. La exposición estará abierta hasta el 11 de mayo.

## Mañana, corte de energía eléctrica en un sector de la capital

Delegación P. de Industria.—Para efectuar el entronque de la línea A. T. particular de don Pedro de la Fuente en la línea San Miguel - Cuevas de Provanco «Unión Eléctrica S. A.», precisa cortar el suministro de fluido a los pueblos de Sacramenia y Cuevas de Provanco de las 8 a las 10 horas del próximo domingo, día 28.

En Segovia (capital) y para efectuar trabajos en la red B. T., se cortará el suministro a las calles de José Canalejas, Melitón Martín números 2, 3, 4 y 6, Infanta Isabel números 13, 14 y 16, Gobernador Llorente, Plaza de los Espejos, Grabador Espinosa y Seminario, de las 8 a las 11 horas del domingo día 28.

Lo que se publica para general conocimiento.

Segovia, 26 de abril de 1974.—El delegado provincial, Angel Lago

## PEÑA 1X2 "LA SEGOVIANA"

Por omisión en la combinación publicada ayer, aclaramos que en el grupo de los partidos 1-7-12 no admiten los dos 2.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calefacción, seminuevo, céntrico. Teléfono: 412575.

ALQUILO piso amueblado, nuevo. Razón, teléfono 422109.

ARRIENDO Taberna Cebreros, temporada verano. Informes: Teléfono 636, El Espinar.

ALQUILO apartamento meses de mayo y junio en Tabernes de Valldigna. Informes: Teléfono 421887, Segovia.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabali Segoviano», Lareda, 18.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Euroleñas, Lareda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Euroleñas.

FRANCESA nativa daría clases de francés e inglés. Corpus, 7, pral., C. teléfono 411439 (horas de comidas).

SE dan clases de inglés. Cantarranas, 5.º, 4.º, B.

### VARIOS

BASURA en cantidad, gratis, urge limpiar estercolero. Grupo San Juan. Tizneros.

### AUTOCARES para bodas y excursiones.

Turismos sin conductor. Sierramar, Fernández Lareda, 11, teléfonos 411447-411995.

INSTALE su autorradio y cassette en Radio «Villas». Escultor Marinas, 2.

FABRICAMOS carros herbicidas, sin fines para cereales, desbrozadoras, arrancadoras de patatas, trilladoras de paja y alubias. Consulte precios. Agrofer, Polígono Argales, 92, Valladolid.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### TRABAJO

SE necesita aprendiz para cocina. Restaurante Garrido. (O. C. 2.216.)

SE necesita pinche o aprendiz de cocina. Hostal Casas, Segovia. (O. C. 2049.)

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante Duque. (O. C. 1805.)

### Se necesitan aprendices de comedor.

Restaurante Garrido.

SE necesita cocinero. Razón: Restaurante Lago, Plaza de Franco, 4. (O. C. 2275.)

SE necesita empleada de hogar. Melitón Martín, 4, teléfono 411540.

SE necesitan cocinero y limpiadora. Hotel Victoria. (O. C. 2302.)

SE necesita ayudante de camarero. Hotel Acueducto. (O. C. 2315.)

SE necesita dependiente de mostrador. Bar Restaurante «El Abuelo», (O. C. 2154.)

NECESITO dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono: 6220900.

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante El Bernardino. (O. C. 2317.)

SE necesita aprendiz de cocina y ayudante de mostrador. Restaurante El Cordero. (O. C. 2106.)

SE necesita aprendiz de mostrador. Restaurante Duque. (O. C. 1786.)

NECESITO conductor para camion. Informes: Martín Orejana, Gestoría, San Agustín, 25. (O. C. 2348.)

### SE necesita ayudante de camarero fijo.

La Criolla. (O. C. 2334.)

PRECISAMOS mozo almacén, carnet segunda. Llamar teléfono 422677. (O. C. 2316.)

SE necesita dependiente de carnicería, sepa obligación, abstenerse si no sabe bien obligación, sueldo a convenir. Teléfono: 421129. Horas de comercio. (O. C. 2330.)

SE precisa mecánico automóviles, conocimiento de la profesión. Citroën. Polígono Industrial. (O. C. 2331.)

SE necesita empleada de hogar para atender a dos señoras, buen sueldo. Teléfono 412783.

SE precisa chica para Madrid, matrimonio solo relacionado con Segovia, viniendo con frecuencia. Sueldo, 6.000. Razón, teléfono 412188.

SE necesita aprendiz para comercio. Casa «Cardin». Juan Bravo, 5. (O. C. 2286.)

SE necesita aprendiz de cocina, buen sueldo. Restaurante La Oficina. (O. C. 2243.)

### VENTAS

TIERRA, 3 obradas, en Escalona. Razón: Teléfono, 414357 de Segovia.

LOCAL de 80 a 90 m.². Informes, teléfono 413057.

TRACTOR John Deere, seminuevo, y aperos, por cese de labor. Gestoría San Frutos, Segovia.

SE vende pajar en Palazuelos de Eresma, 140 m.². Razón, Apartado 136, Segovia.

SE venden unas 40 hectáreas de tierra de labranza, parcelada, término Maderuelo. Informes: Juan Fernández, Santa Cruz, 2, Soria.

VENDO finca de 8 a 10 obradas con abundante agua, propia, naves de bastante extensión. Vendo o arriendo. Grabador Espinosa, 3.

SE vende paja blanca trillada. Ildefonso Bernabé, Escarabajosa de Cabezas.

POR traslado vendo mueble librería y taquillón estilo castellano. Teléfono 420744.

COSECHADORA Claas-Protector de 4,20 m. de corte. Motor 6 cilindros, con tres campañas. Inmejorable estado. J. Horcajo, S. A. Trav. Doctor Sánchez, 4.

COSECHADORA Massey - Ferguson, modelo 510, de 4,20 m. de corte, con tres campañas. Inmejorable estado. J. Horcajo, S. A. Travesía Doctor Sánchez, 4.

¡ATENCIÓN! Pollos de carne, pavos, pavitos, pollitas de granja y camperas de un día a cinco meses en Avila. Martín, Escultor Marinas, 28.

### GANADOS

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses. Dionisio Merino, Cuellar, teléfono 243.

VENDO rebaño de ovejas, 290 mayores, 180 con cría y resto 100 borregos. Tratar: Eugenio Ayuso, Grajera.

VACA mestiza del tercero, recría parida, vendo. Juana Nogales, Montoria.

VENDO 50 cerdos destete castrados raza selecta. Granja Berzal, Aldeanueva de Pedraza, teléfono 2.

DOS vacas domadas y tres chotos de año, suizos, Basiliano Otero, Valdepeñas.

VENDO suiza cumplida del primer año. Andrés Pérez, Laguna Rodrigo.

VENDO 51 erales, 12 años de chotos, manosos, buenísimo, propios para aprovechamiento de hierba. Informes: teléfono 216893, Salamanca.



## ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

# GANE

## Un viaje a Benidorm para dos personas

AHORA PUEDE CONSEGUIRLO MUY FACILMENTE ACERTANDO QUIEN SERA LA GANADORA DEL TITULO

## MAJA DE ESPAÑA 74 y sus cuatro damas de honor

Otro viaje, a París, será sorteado entre los asistentes a la Gran Fiesta de Gala

¿Quiere ganar un viaje a Benidorm para dos personas, con todos los gastos pagados? Ahora puede conseguirlo muy fácilmente. Basta con que acierte quién será la ganadora del título de «Maja de España 1974» y sus cuatro damas de honor.

Solamente tiene que rellenar el cupón que va al pie y remitirlo a la Redacción de «El Adelantado de Segovia» antes del 1 de mayo de 1974.

Los que lleguen con fecha posterior no serán válidos.

Participarán en la elección las siguientes zonas nacionales:

ANDALUCIA - ARAGON - ASTURIAS - BALEARES - BURGOS - CANARIAS - CASTILLA CATALUNA - CEUTA - EXTREMADURA - GALICIA - JEREZ - LA MANCHA - LEVANTE MAR MENOR - MURCIA - MONTANA - SEGOVIA (capital) - SEGOVIA (provincia) - VASCONGADAS.

Ponga en cada línea en blanco del cupón el nombre de la zona que Vd. cree va a quedar clasificada en el lugar indicado. Recorte el cupón y envíelo hoy mismo a nuestra Redacción. Usted puede enviar tantos cupones como desee.

Queremos resaltar que no se trata de enviar votos para la elección de la «Maja de España», y sus damas de honor, pues esta misión estará encomendada a un jurado formado por diversas personalidades. Lo que se pretende, como se ha dicho anteriormente, es que el lector (al igual que ocurre con las quinielas futbolísticas) intente acertar qué señoritas de las que vayan apareciendo en esta sección serán las que consigan los citados títulos. Naturalmente, cuantos más cupones se envíen—que corresponderán a otras tantas posibles combinaciones—mayor número de oportunidades de lograr el premio se tendrán.

El ganador del concurso será premiado con un viaje para dos personas a Benidorm, con todos los gastos pagados.

La proclamación de la «Maja de España» y sus damas de honor tendrá lugar en el Hotel Las Sirenas, en Gran Fiesta de Gala, con gran espectáculo, el sábado 4 de mayo próximo, a las 11 de la noche.

táculo, el sábado 4 de mayo próximo, a las 11 de la noche.

### TAMBIEN UN VIAJE A PARIS

Por otra parte, entre los asistentes al acto de proclamación de la «Maja de España 1974» se sorteará un viaje a París, para dos personas, con todos los gastos pagados. Para ello, a la entrada a la sala del Hotel Sirenas donde se celebre la Gran Fiesta de Gala, con gran espectáculo, en la noche del día 4 de mayo próximo, se entregará a los asistentes un número, que será válido para participar en el sorteo correspondiente. Aquel número que salga premiado tendrá derecho a las dos plazas para el viaje a la capital francesa.

La asistencia a la Gran Fiesta de Gala de la proclamación—en la que será obligatorio «smoking» o traje oscuro en los caballeros y vestido de noche en las señoras—podrá hacerse por uno de estos procedimientos:

Cena y espectáculo, 800 pesetas por persona. (La entrada al local se efectuará a las diez de la noche.)

Espectáculo (con consumición), 500 pesetas por persona. (La admisión comenzará a las once de la noche.)

Como es lógico, en uno y otro caso se presentará el acto de proclamación de la «Maja de España 1974».

Reserve hoy mismo sus localidades en:

Hotel Las Sirenas - Teléfono 411898 - Segovia

### GANADORAS DE AÑOS ANTERIORES

1966 — MAJA GALICIA  
1967 — MAJA GALICIA  
1968 — MAJA ARAGON  
1969 — MAJA CANARIAS  
1970 — MAJA ASTURIAS  
1971 — MAJA ANDALUCIA  
1972 — MAJA MURCIA  
1973 — MAJA MURCIA  
1974 — MAJA ?

(Cortar por aquí)

### GANADORAS DEL CERTAMEN 1974

MAJA DE ESPAÑA: ..... D. ....  
1.ª DAMA DE HONOR: .....  
2.ª DAMA DE HONOR: ..... Calle .....  
3.ª DAMA DE HONOR: .....  
4.ª DAMA DE HONOR: ..... Localidad .....

### REMITE

REMITA ESTE CUPON A «EL ADELANTADO». SEGOVIA



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## Doña Pilar Escribano Velasco

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL 29 DE ABRIL DE 1973

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 29, a las once, en la parroquia de San Esteban, así como el que se oficie el día 30, a las once, en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, de San Ildefonso, y culto y misa a las siete y media de la tarde en las Madres Dominicas (Segovia), serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Su desconsolado esposo don Ignacio Barrero Yubero; hijos Mariano, María del Pilar, José Antonio y María Rosa; hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## Horarios de misas en los templos y capillas de la ciudad

Ofrecemos la relación de misas que se ofician en los templos y capillas de nuestra ciudad los sábados por la tarde (válidas para cumplir con el precepto dominical) y los domingos y demás festivos.

Catedral: Domingo, 7,30; 8; 9; 9,45; 11 (solemne); 12; 13; 14; 18; 19.  
San Andrés: Sábado, 21,00. Domingo, 9,30 y 12,30.  
San Miguel: Sábado, 19,30. Domingo, 9; 10,30; 13; 19,30.  
San Esteban: Domingo, 10 y 12.  
Santísima Trinidad: Sábado, 20,10. Domingo, 11,30; 12,30; 13,30; 19,30.  
San Martín (en Corpus): Sábado, 20. Domingo, 9,30; 11,30 y 20.  
San Millán: Sábado, 20. Domingo, 9, 10, 11,30; 12,30; 18 y 20.  
Santo Tomás: Sábado 18,30 y 19,20. Domingo, 9; 10; 12,15; 13; 18,30 y 19,20.  
Santa Eulalia: Sábado, 19,30. Domingo, 9; 11; 12; 13 y 17,30.  
Cristo del Mercado: Sábado, 20. Domingo, 9; 10; 11; 12; 13 y 18.  
San José: Sábado, 20,15. Domingo, 8; 9; 11; 12,30 y 19.  
El Carmen: Sábado, 20,15. Domingo, 9; 11; 12; 13 y 18.  
El Salvador: Sábado, 19,40. Domingo, 9; 11,30; 12,30.  
San Lorenzo: Sábado, 21. Domingo, 9,30, 11, 13. (Los primeros y terceros domingos de mes, también a las 18,15).  
Capilla de las Delicias: Sábado, 8,30 y 12. Domingo, 8,30 y 12.  
San Marcos: Domingo, 10,30.  
Seminario: Domingo, 12.

El Parral: Domingo, 10.  
Padres Misioneros: Sábado, 20. Domingo, 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14, 18,30 y 20.  
Padres Franciscanos: Sábado, 20,30. Domingo, 10; 11; 12; 13 y 20,30.  
Padres Carmelitas: Sábado, 19. Domingo, 8,30; 12; 13 y 20.  
San Sebastián: Sábado, 19,45. Domingo, 13.  
Corpus Christi (culto de San Martín): Sábado, 20. Domingo, 8,30; 9,30; 11,30, 20.  
Siervas de María: Domingo, 8.  
Madres Oblatas: Domingo, 8,30.  
San Vicente el Real: Domingo, 11.  
San Antonio el Real: Domingo, 9.  
San Juan de Dios: Domingo, 9,30.  
Santa Isabel: Domingo, 8.  
Madres Carmelitas: Domingo, 7,45.  
Madres Reparadoras: Domingo, 9,30 y 12.  
Madres Dominicas: Sábado, 19,45. Domingo, 9, 11 y 12.  
La Encarnación: Domingo, 10,30.  
Concepcionistas Franciscanas: Domingo, 8.  
Hermanitas de los Pobres: Domingo, 12.  
Misioneras de la Sagrada Familia: Domingo, 10.  
Hospital de la Misericordia: Domingo, 10.  
Policlínica «18 de Julio»: Domingo, 8.  
Clínica «Unión Previsora»: Domingo, 8,15.

## Fuente de Santa Cruz ha rendido hoy homenaje al Servicio de Extensión Agraria

Han sido inauguradas también importantes obras realizadas en régimen comunitario

A mediodía de hoy han dado comienzo en Fuente de Santa Cruz las actos programados por el ayuntamiento de la localidad para rendir un homenaje de carácter popular al Servicio de Extensión Agraria. Con este motivo se han desplazado desde Madrid el subsecretario del Ministerio de Agricultura don José García Gutiérrez, el director general de Capacitación y Extensión Agraria, don Jaime García Alamán; el director general de Administración Local don Juan Antonio Díaz Ambrona y el subdirector general de Extensión Agraria, don Antonio Salvador Chico.

Las citadas personalidades, junto a las primeras autoridades de la provincia, han presidido estos actos, entre los que ha figurado también la inauguración de importantes obras realizadas en régimen comunitario por el vecindario.

Dada la hora en que tienen lugar los mismos, nos vemos en la necesidad de retrasar hasta el lunes la publicación de una más amplia información.

## El Seguro Nacional de Cereales

En la información sobre el Seguro Nacional de Cereales contra el riesgo de pedrisco e incendio, que se publicó ayer en nuestra página de «Agricultura y Ganadería» se deslizó involuntariamente un error en los titulares, que seguramente habrá sido subsanado por el buen juicio de los lectores. Aclaramos no obstante que el segundo estrato del seguro comprende la parte de cosecha cuyo capital exceda de 150.000 pesetas y no llegue a las 700.000, no 300.000 como se decía en dichos titulares. En este estrato, el Senpa se hará cargo del 30 por ciento de la prima.

## La Inspección de Trabajo no se responsabiliza de una obra atribuida a ella

Inspección de Trabajo.—Para conocimiento de las empresas en general, se advierte que la publicación titulada «Ley y Reglamento de la Inspección Nacional del Trabajo y otras disposiciones reglamentarias» que distribuy y contrata la editorial «Eubia» de Madrid, es totalmente ajena al Cuerpo Nacional de la Inspección de Trabajo, por lo que toda relación con el mismo que pueda invocarse para la captación de clientes, así como el uso indebido de cartas o comunicaciones utilizando de forma confusa el título de la obra en sellos o membretes, debe ser rechazada en absoluto. Se señala por otra parte, que el funcionario que prologa la citada obra se encuentra en situación de excedencia desde el cinco de febrero de 1943.

## TEATRO

## Alfonso Paso no se presentó a la sesión de clausura de los «Viernes teatrales»

Un certificado médico declaraba que sufría una crisis de jaqueca «como en tantas ocasiones»



El decorado de la obra que se pretendía representar iba a tener un detalle curioso: Los paneles estaban revestidos de ejemplares de nuestro periódico, donde cada día nacen y mueren tantas noticias.—(Foto Antonio.)

Para anoche estaba prevista, según se había anunciado profusamente, la sesión de clausura del segundo ciclo de «Viernes Teatrales», que con tanto interés (dentro del tipo de manifestaciones artísticas que representa el «café-teatro») ha venido desarrollando «Ladreda 25». Como cierre de estas jornadas se había previsto la representación de «Veintisiete vagones de algodón», de Tennessee Williams, en traducción de María Dolores López. Aparte del interés natural que despertó la obra, dada la categoría de su autor, la expectación había crecido al hacerse público que su intérprete principal sería el prolífico Alfonso Paso.

Con estos ingredientes —más otros— estaba creado un ambiente, pocas veces visto, en torno a tal representación. Pues bien; el ambiente sigue ahí, a la espera de una oportunidad de quedar consolidado en firme, porque el señor Paso no se presentó. Bien es cierto que sobre las diez de la noche (la sesión habría comenzado a las doce) una llamada telefónica a la compañía que dirige Ramón Tejada y de la que forma parte la propia hija del popular «Juan Palomo» anunciaba la imposibilidad de su presencia en Segovia, aquejado de una enfermedad. Se organizó el consiguiente revuelo, hubo necesidad de colocar a la entrada al local un cartel anunciando la nada grata nueva, siguieron sumando los gastos e incluso una joven actriz tuvo que desplazarse a la capital de España (seguramente a una velocidad que envidiaría el propio Fitipaldi) en busca del correspondiente certificado médico, que nosotros —horas después— tuvimos la oportunidad de leer. Quedaba bien explícito, en el papel timbrado, que Alfonso Paso presentaba «una crisis de jaqueca que desde hace tiempo le obliga a permanecer —como en tantas ocasiones— impidiéndole participar en actividad alguna». Las jaquecas, ya se sabe, son molestias muy inoportunas, que lo mismo se presentan de madrugada que a las diez de la noche. Como en este caso, naturalmente.—A. S.

## Información de Centros Oficiales

Ingreso en el cuerpo auxiliar de la Administración Civil del Estado

Gobierno Civil.—En el tablón de anuncios de la Oficina de Información de este Gobierno Civil, en encuentra expuesta al público, para conocimiento de los alumnos interesados, la lista comprensiva de los que han de realizar la prueba final del curso de formación para ingreso en el cuerpo auxiliar de la Administración Civil del Estado, el próximo martes día 30 de los corrientes a las 17 horas en la sala de juntas de este Gobierno Civil, conforme está anunciado, y que en su día suspendieron las XVIII y XIX pruebas selectivas.

## REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Jorge Cobos y Polo, hijo de Cruz-Emeterio y de Amparo; María Elena Pilar y Llorente, de Fernando y Julia; Mónica Arenal y de Santos, de Indalecio y Artura; Ana-María Dato y Galindo, de Pascual y Margarita; David Ahumada y del Olmo, de Pedro-Consortio y María de las Nieves; Nuria Tejedor y García, de Román y Ramona; Laura Puente y Ramos, de Tomás y María Amparo.

Defunciones: Juan de Santos y Vezanzones, de 75 años; Román Izquierdo y Gil, de 54; Francisco Maganto y Mantecas, de 62.



-SI, SI, MUCHO MAJA DE LA PROVINCIA, PERO DE ZURCIR CALCETINES, INI PUM!...









# Aquí todos los DEPORTES

## DEPORTE SEGOVIANO

### La Gimnástica recibirá al U. Copains, a las 5'15, y el Acueducto se desplaza a Guadalajara

EN CUELLAR, EL TITULAR SE ENFRENTARÁ A LA BAÑEZA  
PIRAGÜISMO: A las 12'30, comienzo del VI Campeonato Nacional de la Guardia de Franco

PELOTA: Los segovianos jugarán mañana en Soria.-PESCA: XIV Campeonato Provincial de Educación y Descanso en Puente Alta

A las cinco y cuarto de la tarde se jugará mañana, en El Peñascal, el partido entre la Gimnástica Segoviana y el Unión Copains. Aunque los visitantes tratan de «dar guerra», lo cierto es que el equipo-gimnástico no debe encontrar muchas dificultades, normalmente, para alzarse con la victoria. La diferencia en la puntuación y en la clase de juego, son notables, por lo que la victoria local debe ser clara.

Para este encuentro se ha convocado a los jugadores siguientes: Bello, Domínguez, Mariano, Vegas, Emilio, Alonso, Migueláñez, Cerezo, Diego, Cuéllar, Julito, Mingueta, Nete, Valeriano y Tato. Malaquías tiene permiso por asuntos familiares.

El balón con el que se jugará este encuentro ha sido donado por el SOCIO núm. 256.

#### H. ALCARREÑO - ACUEDUCTO

Los segovianos tienen mañana una buena posibilidad de puntuar en Guadalajara, donde se enfrentarán al H. Alcarreño. Por supuesto, el partido no será fácil, pero creemos que el Acueducto, si se sobrepone a sí mismo, puede puntuar en este desplazamiento, lo que sería muy favorable para la actual posición del club en la tabla. La expedición saldrá a las 10 de la mañana e irá formada por Manolo, Juan Antonio, Varas, Santos, Ignacio, Roder, Segovia, Brioso, Marino, Chiqui, Valentin, Miguel Ángel, Arribas, Moreno y Bermejo.

En la clasificación de goleadores sigue primero Chiqui, con 9 tantos, seguido de Segovia, Ignacio y Julito, con 6 y en la de destacados, Julito con 14 puntos, seguido de Chiqui, con 9.

#### CUELLAR - LA BANEZA

Un partido muy interesante y muy difícil para ambos contendientes, el que mañana se jugará en Cuéllar. El titular recibirá la visita del equipo de La Baneza, quinto clasificado, con cuatro puntos de ventaja sobre los segovianos. Se prevé, pues, una lucha cerrada, un encuentro competitivo en el que se desplegarán todas las fuerzas por ambos lados, a fin de conseguir los dos puntos, valiosísimos para ambos equipos. Gran tarde de fútbol, pues, para los cuellaranos.

## LAS PISTAS DE ESQUI

#### NAVACERRADA

Con pequeñas intermitencias ha venido nevando durante todos los días de la presente semana en el puerto de Navacerrada. Las pistas están cubiertas con gran cantidad de nieve en polvo, que las mantiene en condiciones óptimas para el esquí. Las pistas de la cara norte, los conocidos tubos de Arroyo Seco, Arroyo Frío y el Pluvómetro son las que se encuentran en mejores condiciones.

#### PUERTO DE LOS COTOS

A semejanza de Navacerrada, en Cotos las nevadas han sido frecuentes y las pistas se encuentran completamente cubiertas con nieve de gran calidad, en especial en las pistas de la Hoya de las Lagunas y de Dos Hermanas, en Valcotos, y todas las de Valdesquí completamente cubiertas.

#### LA PINILLA

La nieve se mantiene en las alturas con un espesor de ochenta centímetros, del tipo de la llamada primavera. Las pistas del Testero, Cervinal, Gran Plató, Glaciar y Pico del Lobo, cubiertas y de fácil deslizamiento.

## CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL

**CLINICA GILA**  
Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Secuela de parálisis  
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos  
Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTRITIS  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 412088  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

#### CAMPEONATO PROVINCIAL

Grupo A:  
Turégano-Ayllón, a las 5.  
Sepúlveda-Cantimpalos, 5.  
Riaza-Cabezuela, 5.  
Escalona-Mozoncillo, 5,30.  
Cantalejo-El Espinar, 6.  
Grupo B:  
Fuentepelayo-Aguila, a las 5.  
Sanchoño-Cuellar, 5.  
Olombrada-Zarzuela, 5.  
Valledado-Carbonero, 5.  
Navas de Oro-San Rafael, 5.  
Chañe-Nava de la Asunción, 5.  
Coca-Arévalo, 5.

## NOTICIAS BREVES

#### FUTBOL

Marcial ha suscrito nuevo contrato con el Barcelona por tres años y por la cifra de diez millones de pesetas.

A las 48 horas de conocerse los finalistas para la Copa de Europa, Bayern y At. de Madrid, ya han quedado agotadas las localidades de asiento en el Estadio Hessel, de Bruselas.

#### AUTOMOVILISMO

Peterson fue el más rápido, ayer, en los entrenamientos para el XX Gran Premio de España fórmula 1, que se celebrará en el Circuito del Jarama. Son 37 los inscritos, causando baja a última hora el español Jorge de Bragation por falta de patrocinador.

Las pruebas se iniciarán con la puntuable para el Campeonato de España de fórmula 1.430, en la que participará el segoviano Rafael Pílllos, con un Selex.

#### BILLAR

El español Gálvez ha vencido en sus partidas contra el francés Conneson y sobre Koevoets, en el Campeonato Europeo al cuadro 47/2 que se juega en Elda. El español Espnora perdió con el belga Diels.

## Guía Médica

#### Odontólogos y Clínicas

D. VIDAECHEA  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 412049  
Domicilio, 413902

DR. L. PEREZ CASANOVA  
Maternólogo del Estado, tócolo municipal. Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º Tel. 411530

DR. MANUEL MONTOYA  
Ha trasladado su consulta a la calle Arias Dávila, núm. 5 (junto Casa de Socorro).

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 413924

FERNANDO PEREZ GARZON  
Pediatria puericultor  
Consulta: Cervantes, 22, 1.º, E  
Teléfono 412858

JUAN ANTONIO PERTEGUER  
Aparato digestivo Rayos X  
Independencia, 3, 2.º Tel. 413743  
Consulta de 11 a 1

#### Grupo C:

Zorilla-Base Mixta (aplazado).  
Monteresa-Domingo Soto, a las 5.  
UEL G A-Zamarramala, 11,30.  
Bernuy-UEL G B, 5.  
El Carmen-Abades, 9,45 (Peñascal).  
Esta tarde, El Carmen-Zorilla, que estaba aplazado.

#### JUVENILES

El juvenil de la G. Segoviana jugará a las 12, en El Peñascal, frente a El Escorial. Está convocada toda la plantilla.  
El viernes próximo, día 3, el juvenil del Acueducto jugará en Coca, invitado con motivo de las fiestas de la villa, a las 5,30.

#### INFANTILES

A las 3,45, en El Peñascal, se celebrará la final provincial del XI Campeonato Nacional de fútbol infantil, entre el Cantalejo y el Acueducto.

#### PIRAGÜISMO

La expectación es grande ante el VI Campeonato Nacional de Piragüismo de la Guardia de Franco, que se celebrará mañana, en nuestra ciudad, por el río Eresma, con organización de la Lugartenencia Provincial.

Como de costumbre, la lucha será grande entre los participantes, que lo harán en piraguas tipo k-1 y k-2. A las 9,30, los participantes se concentrarán en la plaza Oriental, con sus piraguas, al objeto de marchar hacia la Alameda de El Parral para dejar allí las embarcaciones y volver al Azoguejo, donde, a las 12,30, se dará la salida a los participantes. Estos cubrirán el trayecto hasta la mencionada Alameda en prueba de cross, y a medida que vayan llegando irán tomando sus embarcaciones e iniciarán el descenso del río Eresma.

La prueba concluirá, como es habitual, en los Dos Puentes, donde alrededor de la una y media se procederá a la entrega de trofeos a los vencedores.

#### CICLISMO

Se celebrará, a partir de las 11, la carrera ciclista de carácter nacional, para aficionados de segunda y juveniles A, denominada XI Gran Premio Inauguración, que está patrocinada por el Zorilla, de E. y D. y organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana. Los participantes darán cuatro vueltas al circuito bar del Norte, Madrona, Tejadilla, paseo del Conde de Sepúlveda.

#### PESCA

En el pantano de Puente Alta, en Revenga, se celebrará mañana el XIV Campeonato Provincial de Pesca organizado por la Obra Sindical "Educación y Descanso". Hay mucha animación ante esta competición, en la que tomará parte un número elevado de aficionados. Se espera una excelente jornada.

A las seis y media de la mañana saldrá de la Casa Sindical un autobús para trasladar a aquellos concursantes que deseen realizar el viaje en él.

#### PELOTA

En el campeonato de aficionados de segunda categoría, los segovianos se desplazarán mañana a Soria para enfrentarse a los representantes de aquella provincia en las modalidades de mano y paleta.

El equipo de Valladolid se ha retirado de esta competición.

**Campeonato Provincial**  
Grupo A: Torrecaballeros-Capitán Cortés; Abades-Atano III; Zamarramala-Valverde.

Grupo B: Fresneda-Navas de Oro; Tolocirio-Valledado.

Grupo C: Rebollo-Fuenterrebollo; San Miguel-Cabezuela; Torreadrada-Sebúlcor.

#### BALONMANO

Trofeo Copa Presidente. Esta tarde, a las 8,30, Imperio-Santa Bárbara (Maristas). Mañana, a las 12, Acueducto-Base (Base Mixta); a las 12,15, Fuenterrebollo-Hucha.

Juveniles: 10,30, Acueducto-OAR (Base Mixta); 11, Santa María-Imperio.

A las 12, en el colegio de San Jo-

sé, organizado por Educación y Descanso con motivo de las fiestas de San José Obrero, partido de balonmano entre dos equipos federados.

#### ATLETISMO

A las 10,30, en Baterías, competiciones organizadas por el C. A. Blume, de E. y D., participando atletas de Madrid, Avila y Segovia. Se organiza con motivo de las fiestas de San José.

Por el mismo motivo ha sido organizada una carrera pedestre, que tendrá su salida a las 12 en el barrio de San José.

#### BALONCESTO

A las 11, en las pistas del colegio nacional San José, partido entre el Imperio, campeón provincial, y una selección de Educación y Descanso, programado con motivo de las fiestas antedichas.

#### GALGOS

En Nava de la Asunción, a las 5 de la tarde, se celebrarán mañana nuevas carreras de galgos.

## Un comisario de banderas, gravemente herido en el Jarama

Fue alcanzado por un bólide

Madrid, 26.—Sigue en grave estado el infortunado comisario de banderas, José Carlos García de Castro, que esta mañana, sobre las once, fue atropellado por el bólide del neozelandés Dennis Hulme.

Según informaciones facilitadas a las cuatro de esta tarde por los servicios sanitarios de La Paz, el señor García de Castro se encuentra en la planta de reanimación, considerándose su estado actual de grave.

El desgraciado accidente se produjo cuando García de Castro intentaba avisar con la bandera a Dennis Hulme, que venía lanzado, del gran peligro que corría por haber una mancha de aceite sobre la pista.

Pese a los esfuerzos del piloto neozelandés por evitar al comisario, éste fue alcanzado por el bólide y proyectado por el aire.

Rijeka (Yugoslavia), 26.—España no disputará la final del Torneo Aficionado de la UEFA, al perder esta tarde frente a Yugoslavia por dos goles a uno, siendo necesaria una prórroga, ya que al final del tiempo reglamentario el marcador señalaba empate a un tanto. Al descanso se llegó con ventaja española por un tanto a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado luxemburgués Jack Collins, que tuvo una parcialísima actuación a favor del conjunto local. Pitó todas las faltas que cometieron los españoles, olvidándose de que los yugoslavos también las cometían.

#### GOLES

0-1.—El único gol español del encuentro lo consiguió Burguete, hacia la mitad de la primera parte, en un bonito remate.

1-1.—A los 29 minutos de la segunda mitad, Yugoslavia consiguió igualar la contienda por medio de Olarevik, en una jugada muy discutida dentro del área pequeña, ya que según nos confesaría más tarde Toba, le pisaron la mano al meta español.

2-1.—Cuando se llevaban jugados nueve minutos de la prórroga, Yugoslavia se adelantó en el marcador por medio de Lucrakovic. En estos mo-

#### VUELTA A ESPAÑA

## VICTORIA DE VAN LINDEN EN FUENGIROLA

Caída masiva a la llegada, sufriendo Casas lesiones de consideración

Fuengirola, 26. — De Almería a

Granada, la etapa era durísima. Todo el mundo lo ha destacado. De Granada a Fuengirola, no era muy dura, pero los corredores la han hecho en razón a los numerosos ataques que han disputado por dos horas las cuestiones: las metas volantes, la primera de las cuales estaba en Loja, a 51 kilómetros de la salida, y la segunda en Málaga, cuando faltaban para llegar a Fuengirola 35 kilómetros.

Sin embargo, la batalla que se ha armado en dirección a la primera meta volante ha sido más espectacular y competitiva que en la de Málaga.

Eso demuestra que las bonificaciones que se dan en las metas volantes tienen su razón de ser.

En el kilómetro 45 se ha producido la escapada más importante. Trece hombres consiguieron salir del pelotón después de mucho esfuerzo. Entre ellos estaba Balagué, Collinet y Agostinho, por el Bic. Lasa, Pesarrodona y Menéndez, por el Kas, habiéndose incrustado como policía un solo compañero de Thevenet, Mollet.

El pugilato duró bastante tiempo, unos 15 kilómetros, y la distancia mayor fue de 35 segundos. Pero, al cabo de este tiempo todo volvió a la normalidad. Y es que, entre los trece hombres, había mucho peso muerto.

Volvió a la normalidad en cuanto se pasó por la meta volante de Loja, en la que fue primero Lasa.

Como si se subiese cumplido con la primera táctica impuesta por los directores a determinados corredores, el pelotón se tornó lento, calmoso y sólo subiendo el alto de Cuestablanca se animaron un poco las cosas, pasando primero Oliva.

Volvió a surgir el ímpetu batallador en las proximidades de Málaga, sobre todo cuando la carrera se adentró en la nueva autopista que salva el escollo de la cuesta de Fuente la Reina. En algunos momentos se rodó a 70 y 80 kilómetros por hora. Todo ese afán en darle a los pedales con la mayor velocidad posible estaba motivado por la meta volante de Málaga.

Fue tan frenético el sprint al llegar a la meta de Fuengirola, que, a pocos metros de la llegada se produjo una caída bastante numerosa. Entre ellos estaba el líder, Thevenet, que entró con algunos segundos de desventaja. Pero prevista esta anómala circunstancia que puede ser provocada, el reglamento ampara y,

si antes eran 400 metros la zona donde si se producía una caída los corredores aun perdiendo considerable tiempo quedaban con el mismo del pelotón donde iban, ahora la UCI ha aumentado esta distancia a mil metros. Por lo tanto Thevenet, que cayó muy dentro de esta zona, no perdió, a efectos de la clasificación, ningún tiempo respecto al pelotón donde iba.

El español Casas fue el corredor que mayores lesiones sufrió en esta masiva caída, debiendo ser trasladado en ambulancia a la clínica.

#### Clasificación de la etapa

1. Van Linden, 4-22-25.
2. Benaerts, id.
3. Leman, id.
4. Karsten, id.
5. Oliva, id.
6. Abilleira, id.
7. Swerts, id.
8. Hochart, id.
9. Sibille, id.
10. Viejo, id.

#### Clasificación general

1. Thevenet, 13-20-09.
2. Perurena, 13-20-12.
3. Leman, id.
4. Ocaña, 13-20-27.
5. Lasa, 13-20-30.
6. Torres, 13-20-31.
7. Manzanque, id.
8. Swerts, 13-20-35.
9. Abilleira, id.
10. Agostinho, 13-20-38.

#### Meta volante de Loja

1. Lasa, 3 puntos.

#### Meta volante de Málaga

1. Benaets, 3 puntos.

#### General metas volantes

1. Peelman, 10 puntos.
2. Benaets, 5.
3. Viejo, 4.

#### Clasificación por puntos

1. Leman, 59 puntos.
2. Perurena, 37.

#### Alto de Cuestablanca (3.º)

1. Oliva, 3 puntos.

#### General de la montaña

1. Abilleira, 15 puntos.
2. Leite, 9.

#### General por equipos

1. Peugeot, 39-44-53.
2. La Casera, 39-45-13.
3. Kas, id.
4. Mic de Bribaldy.
5. Bic.
6. Ijsboerke-Colner.
7. Monteverde.
8. Benfica.
9. Magigglace-Juaneda.

## La selección española de aficionados perdió con Yugoslavia en la prórroga (1-2)

No jugará, por tanto, la final del torneo de la U. E. F. A.

Rijeka (Yugoslavia), 26.—España no disputará la final del Torneo Aficionado de la UEFA, al perder esta tarde frente a Yugoslavia por dos goles a uno, siendo necesaria una prórroga, ya que al final del tiempo reglamentario el marcador señalaba empate a un tanto. Al descanso se llegó con ventaja española por un tanto a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado luxemburgués Jack Collins, que tuvo una parcialísima actuación a favor del conjunto local. Pitó todas las faltas que cometieron los españoles, olvidándose de que los yugoslavos también las cometían.

El equipo de Valladolid se ha retirado de esta competición.

**Campeonato Provincial**  
Grupo A: Torrecaballeros-Capitán Cortés; Abades-Atano III; Zamarramala-Valverde.

Grupo B: Fresneda-Navas de Oro; Tolocirio-Valledado.

Grupo C: Rebollo-Fuenterrebollo; San Miguel-Cabezuela; Torreadrada-Sebúlcor.

A las 12, en el colegio de San Jo-

mentos, todo el equipo español se encontraba replegado.

España no pudo con las lesiones, árbitro, yugoslavos y público. Efectivamente, muchos factores han influido para que España no juegue el domingo, frente a Alemania Occidental, la final del Torneo Aficionado de la UEFA.

violento de la selección local, consensuado del luxemburgués; el juego En primer lugar, el arbitraje partido por el juez de la contienda; el ambiente apasionado en las gradas y... las lesiones. Planelles hubo de sufrir dos puntos en la tibia; Carrete sufrió un fortísimo encontronazo, siendo sustituido por Redondo, y Burguete estuvo casi todo el encuentro de figura decorativa. No se podía mover. La osadía de marcar el gol hispano, le costó cara.

Nada más iniciarse el encuentro, la selección española, jugando bien la pelota en el centro del campo, donde Fernández Amado, Tomé y Planelles eran superiores a los yugoslavos, consiguió que la delantera española compuesta por M. Cuesta, Burguete y Quiles fuera una pesadilla para la selección yugoslava. Resultado positivo a todas luces ya que la selección de

Toba vencía por un gol a cero en el descanso.

En la segunda mitad, con las lesiones auestas, los hispanos hubieron de ponerse a defender el resultado como buenamente pudieron. «No podíamos hacer nada; luchar contra el árbitro y el equipo contrario a la vez, ya es una carga pesada, pero si a esto añadimos las lesiones, ésta se hace casi insostenible». El mister tenía razón.

Los españoles se defendieron como gatos «panza arriba», pero Yugoslavia tenía que marcar como fuera. En un barullo, en el área pequeña, Artola cae al suelo y sufre un fortísimo pisotón. El árbitro deja continuar el juego y Yugoslavia marca el tanto del empate. Por todos los medios tratan los españoles de mantener el resultado durante lo que resta de partido y la prórroga, para jugarse el resultado a penaltys. Esto no pudo ser y nos quedamos en la cuneta.

España presentó la siguiente alineación:

Artola; Carrete (Redondo), Castellanos, Alabanda; Abadalejo, Fernández Amado; Tomé, Planelles (Marfil), Manolín Cuesta, Burguete y Quiles.

Ni en MADRID ni en PEKIN comprará Ud. mejor.

Superautomáticas 9.800 pesetas, Televisores con UHF completos 5.000 pesetas sólo primeras marcas

## CICLOPE RADIO T. V.

Valdevilla, 60

SEGOVIA

Teléfono 422129



# Watergate

## Nixon entregará el martes la mayor parte de los documentos y cintas

Washington, 26.—El presidente Nixon ha decidido cumplir la orden conminatoria que el Comité judicial que estudia su investigación le envió y entregará el próximo martes la mayor parte de los documentos y cintas magnetofónicas solicitadas.

Fuentes de la Casa Blanca han revelado hoy que el presidente ha recibido de sus ayudantes las transcripciones de 36 cintas magnetofónicas de las 42 solicitadas por el Comité, para darlas un ligero repaso este fin de semana, antes de ser entregadas el martes al Comité.

El hecho de se 36 y no 42 el número de cintas entregadas, han explicado funcionarios oficiales, se debe a que cinco de las cintas no existen porque la máquina de grabar no funcionó o acabó la cinta en el momento de comenzar la conversación, y la última, porque la conversación que el Comité requería oír, nunca tuvo lugar.—Efe.

# INGLATERRA

## WILSON LEYO UN SERMON EN UN TEMPLO CATOLICO

Londres, 28.—Según publica hoy el semanario «Catholic Herald», el primer ministro, Harold Wilson, leyó un sermón el pasado domingo durante la celebración de la misa en la iglesia católica de Huyton, cerca de Liverpool, distrito electoral del «primero».

Wilson se dirigió a Huyton desde su residencia de Chequers, a más de 200 kilómetros de distancia, y leyó desde el púlpito un sermón preparado por el arzobispo de Liverpool en una misa concelebrada por tres sacerdotes de la localidad.

El sermón versó sobre la obediencia, el derecho a mandar y la fuente de autoridad divina de cada comunidad.

El arzobispo agradeció a Wilson su presencia en el templo, «Gracias por su presencia aquí y por su constante proclamación de su fe cristiana. Necesitamos más hombres y mujeres de religiosas convicciones para servir a sus ciudadanos aceptando las responsabilidades de su vida pública», dijo el prelado.

# PORTUGAL

## LA CALMA ES MENOR DE LO QUE PARECE A SIMPLE VISTA

(Viene de la pág. 1)

### COMUNICADO DE SPINOLA A LAS FUERZAS ARMADAS

Lisboa, 26.—El general Antonio Spínola, presidente de la Junta de Salvación Nacional, ha dirigido a los militares de las tres ramas de las fuerzas armadas el siguiente comunicado:

«A los bravos militares manifiesto mi agradecimiento por ese nuevo acto de patriotismo que añadir a todos los realizados en defensa del Ultramar portugués, así como por la disciplina ejemplar y gran eficiencia demostradas en cumplimiento de la trascendente misión que les ha correspondido realizar para bien de la Patria. Que el bien les acompañe, ¡Viva Portugal!».—Efe.

### THOMAZ Y CAETANO, EN FUNCHAL

Funchal (Isla Madeira, Portugal), 26.—El almirante Americo Thomaz y el profesor Marcelo Caetano han llegado a la Isla de Madeira, a las 8,45 (hora local) a bordo de un avión militar, acompañados por el profesor Silva Cunha y el doctor Moreira Baptista, antiguos ministros de Defensa Nacional y del Interior.

En el aeropuerto de Funchal les esperaban el gobernador del distrito, comandante Daniel Rovheta; el gobernador sustituto, doctor Joao Gouveia; el gobernador militar y señora, el jefe del Estado Mayor y el director de la Delegación de Turismo, Joao Gonzalves Borges.

Después de permanecer algunos minutos en la sala de personalidades, el almirante Americo Thomaz, con el profesor Caetano y los ministros ocuparon coches del Gobierno del distrito y del Gobierno Militar y se dirigieron a Funchal, donde el almirante Americo Thomaz y el profesor Caetano fueron instalados en el mismo hotel.—Efe.

### INDISCIPLINA LABORAL

Lisboa, 26.—Se ha registrado el primer caso de indisciplina en el trabajo, anuncia un comunicado de la Junta de Salvación Nacional difundido a las ocho menos cuarto de la tarde (hora local), informa la agencia Aní.

En el mismo comunicado se añade que se han realizado esporádicamente actos primitivos de vandalismo y se encarece a toda la población «que ayude a demostrar que somos un pueblo merecedor de los más amplios derechos cívicos, con lo que no se harán necesarias medidas represivas firmes, siempre desagradables, aunque estén muy justificadas».

El comunicado no da detalles sobre la clase ni la localización del citado acto de «indisciplina en el trabajo», ni sobre los actos de vandalismo.—Efe.

### DESTRUCCIONES

Lisboa, 26.—Las instalaciones del

diano lisboeta de la mañana («Epo- ca»), fueron invadidas en la mañana de hoy por una masa popular que causó destrozos en los servicios administrativos y de oficinas de dicho periódico, órgano de la extinguida asociación política «Acción Nacional Popular», organización cívica en la que se basaba el Gobierno de Marcelo Caetano, informa la agencia Aní.

La redacción del periódico, instalada en lugar diferente de los anteriores servicios, no fue afectada por la referida masa popular.

Por otra parte, tanto ayer como hoy, pequeños grupos populares apedrearon los ventanales de diversos establecimientos bancarios, especialmente en la zona baja, siendo raros los que tienen los vidrios o las puertas intactos.

En la Avenida Almirante Reis, un supermercado fue apedreado. Lo mismo aconteció en la Embajada de los Estados Unidos en Lisboa, así como en el Centro Cultural Americano y en una empresa turística, entidades situadas todas ellas en la Avenida del Duque de Loule, cuyas ventanas fueron destruidas.—Efe.

### «FALTAN CINCO MINUTOS PARA LAS 23 HORAS» FUE LA SEÑAL PARA LA REBELION

«La primera señal del golpe de estado portugués se dio como estaba previsto, el día 24, a las 22,55, a través de las emisoras asociadas de Lisboa», me ha dicho en su despacho de Sanfaram uno de los cerebros del pronunciamiento militar, joven oficial de la Escuela Práctica de Caballería, donde estudian oficiales y sargentos de esta arma.

Ha sido uno de los miembros más destacados del Movimiento de Jóvenes Oficiales. Continúa el relato:

«Faltan cinco minutos para las 23 horas, dijo un locutor por la emisora asociada lisboeta y a continuación se emitió la canción de Paulo de Carvalho, y después el adiós». Pablo de Carvalho representó a Portugal

## Apertura de los puestos fronterizos

Rosal de la Frontera (Huelva), 26.—Desde las diez y media de la noche de ayer hasta las cuatro y veinte de la tarde de hoy, hora española, ha permanecido cerrado, por orden de las autoridades portuguesas, el puesto fronterizo establecido en esta localidad.

A partir de las 4,20 de la tarde se ordenó la reapertura de los servicios aduaneros, entrando a esa hora un importante número de automóviles de turismo de matrícula lusitana, aunque ningún autobús.—Cifra.

Orense, 26.—Los pasos fronterizos entre España y Portugal, por Feces

de Abajo y Puente Barjas, han sido abiertos a las tres y media de la tarde de hoy.

La circulación entre ambos países se ha normalizado, en lo que respecta a estos pasos.—Cifra.

Ayamonte (Huelva), 26.—Las autoridades de la localidad fronteriza de Villarreal de Santo Antonio han autorizado la apertura de la frontera de cuatro a seis de esta tarde, para dar paso a los vehículos que estaban detenidos tanto en Ayamonte como en dicha localidad portuguesa de Villarreal de Santo Antonio.

Aunque esta medida es provisional y hasta mañana no se determinará por las autoridades portuguesas cuál será la definitiva medida, esta tarde pudieron cruzar la frontera fluvial del Guadiana, durante las dos horas que estuvo abierta, todos los vehículos que estaban estacionados a ambas orillas, así como los turistas que circulaban en ambas direcciones.—Cifra.

Verín (Orense), 26.—El puesto fronterizo de Feces de Abajo, en la carretera de Verín a la localidad portuguesa de Chaves, ha sido abierto en la tarde de hoy. Había sido cerrado en la noche de ayer.

En la localidad portuguesa de Chaves se observa tranquilidad absoluta.—Cifra.

LIBERACION DE PRESOS  
Lisboa, 27.—Ante centenares de personas, a las doce y veinte de la noche, hora local, comenzaron a salir para sus domicilios los presos políticos que se encontraban detenidos en la prisión de la extinguida Dirección General de Seguridad, en Caxias, lugar situado a cerca de quince kilómetros de Lisboa, informa la agencia «Aní».

Ayer por la tarde la radio transmitió, ya, entrevistas concedidas por estos presos, que, luego, en la primera hora de la madrugada, fueron liberados por las fuerzas armadas, que les abrieron las celdas en que estaban reclusos.—Efe.

# ETIOPIA

## CONFUSA SITUACION EN ADDIS ABEBA

### Motines, tropas en la calle y confinación de ministros en sus domicilios

Addis Abeba, 26.—Las unidades de la IV División de Etiopía en Addis Abeba y la Policía protagonizaron sendos motines en la capital etíope lo que podría dar lugar a una posible toma militar del poder con el emperador Selassie como comandante en jefe, según manifestaron esta noche fuentes militares.

La situación en la capital era extraordinariamente confusa con lo que parecían ser dos motines distintos, el Ejército arrestando a los ministros del anterior Gobierno, y la Policía, por otra parte, invadiendo su cuartel general para detener a varios altos oficiales, de quienes se pensaba apoyaban al destituido comisario de Policía, teniente general Yilmashibesi.

Los jóvenes oficiales de la IV División de Addis Abeba dieron ayer a conocer al Gobierno un ultimátum, en el que pedían que fueran detenidos a medianoche del jueves todos los exministros. Con una sección de la Guardia Imperial, los militares comenzaron ayer a patrullar por las calles de la ciudad.

Su ultimátum fue ignorado y, a primeras horas del viernes, el Ejército entró en la ciudad y confinó en sus casas a todos los exministros que permanecían aún en Addis Abeba.

A últimas horas de esta tarde, todos los ministros que pudieron ser hallados fueron apresados y arrestados por las fuerzas armadas para, posteriormente, ser enviados a un lugar no especificado.—Efe.



chiruto

moda infantil

Plaza de San Martín, 4  
(junto Torreón de Lozoya)  
Teléfono 415864 - Segovia

ACCESORIOS LA UNION

Montamos las cubiertas

Michelin o Pirelli

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

en los tipos más adecuados a su vehículo

EL LUNES, 29

Se inaugura

MOTOR CASTILLA

AUTOMERCADO

José Zorrilla, 119

SEGOVIA

Importante empresa de fabricación de corsetería, géneros de punto y artículos infantiles, necesita

REPRESENTANTE

para SEGOVIA

- Residente en Segovia
- Preferible trabajo exclusivamente capital y provincia
- Introducido en mercaderías y corseterías

Dirigirse al apartado 707 de San Sebastián. Ref. ALAS (O. C. 1.450)

COSECHADORAS DE CEREALES IASA

IASA es...

La cosechadora española fabricada para el duro campo español.

La cosechadora más solicitada por sus increíbles rendimientos y resultados.

IASA es...

La cosechadora que prácticamente no necesita servicio de post-venta, y además está respaldada por el más eficaz servicio de mecánicos y repuestos.

La cosechadora más económica del mercado por su precio y repuestos.

Acogida al Crédito Agrícola y demás subvenciones

DISTRIBUIDOR

ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23

Teléfono 41-23-47

t11

la sobria calidad al justo precio

Tantos años fabricando excavadoras hidráulicas y «viviendo» sus problemas de obra, le han servido a TUSA para ofrecerle hoy la mejor relación Calidad-Precio. TUSA sabe que su inversión será más rentable cuanto más pronto se amortice. Por eso el precio de la T 11 es realmente competitivo y sus gastos de mantenimiento mínimos. Pero TUSA sabe también que para que la T 11 trabaje durante los 12 meses del año sus características deben adaptarse a los más diversos trabajos. Por eso la T 11 cuenta con una gama completa de posibilidades que le permitirán enfrentarse a los más diversos trabajos: saneamiento, limpieza, canalización, etc., con todas las garantías de éxito. En cuanto al servicio, consulte al distribuidor oficial TUSA de su sector. El podrá hablarle mejor que nadie.



EXCAVADORAS

Para mayor información sobre la excavadora T. 11 TUSA remitan cumplimentado este cupón.

NOMBRE  
EMPRESA  
FUNCION  
DIRECCION  
PROVINCIA

ADELANT-E

HIGARSA  
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

AGENCIA URBANA:  
Gobernador Fernández Jiménez, 15  
Teléfono 41 45 22

BASE DE SERVICIOS:

Ctra. de Madrid por San Rafael  
Teléfonos 42 02 00-04-08



## Manifiesto de las Hermandades del Trabajo con motivo del 1 de mayo

Piden una ley que regule el derecho de huelga por motivos laborales, acomodación de salarios al coste de la vida, etc.

Madrid, 26.—Salarios siempre acomodados como mínimo al incremento del coste de la vida; reducción desde 1975 al menos en un 80 por 100 del impuesto sobre el rendimiento del trabajo personal de los trabajadores cuyas remuneraciones no superen las 200.000 pesetas anuales y que, desde la misma fecha, el 100 % de la cuota de Seguridad Social de los que no superen las 150.000 corra a cargo de la empresa, y una ley que regule el derecho a la huelga por motivos laborales, son las principales peticiones de las Hermandades de Trabajo, en un manifiesto hecho público con motivo del 1 de mayo.

### OTRAS PETICIONES

Otras de las peticiones son que se suprima a partir del mes de junio el artículo 12 del decreto-ley de 30 de noviembre pasado y que, consecuentemente, la contratación colectiva de las condiciones salariales sea la que las dos partes acuerden libremente sin el condicionamiento de topes económicos, y que los estatutos de los Sindicatos, en elaboración, sean de tal manera abiertos y flexibles que

no ahoguen la creación de asociaciones sindicales, «única garantía de la libertad sindical, sin la cual toda la reforma del sindicalismo será inoperante y una inútil pérdida de tiempo». El manifiesto de las Hermandades de Trabajo señala, asimismo, la necesidad de que en la elaboración del IV Plan de Desarrollo se adopten soluciones eficaces de cara al retorno de los emigrantes españoles en el extranjero.—Logos.

## SEGURIDAD, RAPIDEZ, ECONOMIA:

Prestigian a nuestra olla en el mundo entero.



Olla a presión

# Magefesa

Lo práctico hecho bello

## SUCESOS Caballista muerto al desbocarse su cabalgadura en la Feria de Sevilla

Se estrelló contra un coche que atropelló al jinete

Sevilla, 26.—Al desbocarse el caballo con el que había estado paseando por el Real de la Feria, el jinete Diego Fernández García, vecino de la localidad de Carmona, fue a estrellarse contra un coche de turismo y falleció en el acto.

Ocurrió el triste suceso ya fuera del recinto de la feria, cuando Diego Fernández iba a caballo por las inmediaciones del muelle del río Guadalquivir. La montura hizo entonces un extraño, se desbocó y fue a chocar contra un coche de turismo que circulaba por el lugar. El caballista salió despedido con tan mala suerte que resultó atropellado por otro coche.

Dado el lugar donde ocurrió, muy cerca del recinto de la feria, fue presenciado el suceso por muchas personas que salían o se dirigían a las casetas de la feria. Cifra.

Detenido, por presunta estafa, el presidente de Custodia y Protección

Madrid, 26.—Ha sido detenido y puesto a disposición judicial, según fuentes bien informadas, el presidente de Custodia y Protección por presunta estafa.

Esta empresa se dedica al servicio de seguridad en bancos e instituciones de crédito.

Al parecer obtuvo cantidades a cuenta de futuros servicios de diversas entidades a las que previamente había exigido una fianza para garantizar el servicio. Para finalizar las operaciones de su compañía había librado talones sin fondos según nos indican, por lo que se han descubierto las irregularidades.

Alguna entidad bancaria había depositado más de 200.000 pesetas, y disculpa su credibilidad en el hecho de que Custodia y Protección estaba registrada y autorizada por la Dirección General de Seguridad como empresa al servicio de la seguridad bancaria.

Se señala que este tipo de sociedades están proliferando en los últimos meses, sobre todo a partir del decreto de 1 de marzo sobre medidas de seguridad en bancos y cajas. El decreto permite un fuerte control por parte de la Dirección General de Seguridad, que autoriza e inspecciona las empresas, por lo que se espera que se evite la actividad de empresas de poca solvencia o preparación.—Logos.

## La jerarquía inglesa rechaza unirse al Consejo Británico de las Iglesias

Londres, 27.—La jerarquía católica en Inglaterra y País de Gales ha rechazado la oferta del Consejo Británico de las Iglesias para unirse a dicha organización como miembro de pleno derecho.

La Conferencia Episcopal católica reunida en Westminster, anunció hoy que la Iglesia católica «desea mantenerse completamente libre para predicar sus enseñanzas y que su participación en el Consejo Británico de las Iglesias no le garantiza esa libertad».

La jerarquía católica teme que en algunas materias como divorcio, planificación familiar, aborto, etc., no podrá mantener una posición similar a la de las iglesias protestantes.—Efe.

¿muebles?

**HERNANDO**

## Optica ATALAYA

Dirección Técnica: M. Sánchez

OPTICO DIPLOMADO

- Gabinete lentes de contacto (microlentillas) Control facultativo médico oculista.
- Gabinete audífonos (siguiendo indicaciones de médicos otólogos) Fernández Ladreda, 18 Teléf. 41-28-28

## DINERO A LOS AGRICULTORES CON SU SOLA FIRMA



Ahora el Banco Hispano Americano concede créditos al agricultor y al ganadero en condiciones completamente nuevas. Las mejores que ha ofrecido en setenta años de operaciones.

Créditos con la sola firma de usted y firmando una sola vez, hasta 300.000 pesetas. A devolver en uno, dos, tres y hasta en cinco años.

Visítenos o recorte y envíenos la carta impresa en la parte inferior.

Le contestaremos enseguida desde nuestra Sucursal más próxima a su casa.

Servicio de Información a Domicilio BANCO HISPANO AMERICANO

Oficina Principal:

Avda. Fernández Ladreda, 10 Segovia

Distinguidos amigos:

Interesándome su ofrecimiento señalo con una cruz la clase de crédito que deseo:

- ☐ Crédito para maquinaria agrícola.
- ☐ Crédito para mejora de finca.
- ☐ Crédito Campaña, para siembra, gastos, etc.
- ☐ Crédito para comercializar cosechas.
- ☐ Crédito ganadero.
- ☐ \_\_\_\_\_ otros

Como estoy enterado de que tienen ustedes un Servicio de Información a Domicilio, les indico a continuación, con otra cruz, cómo prefiero ser informado:

- ☐ Prefiero que me informen por carta.
- ☐ Que me visiten personalmente.
- ☐ Que me llamen por teléfono al número \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Quedo en espera de las prontas noticias de ustedes.

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

PUEBLO O CIUDAD \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

## BANCO HISPANO AMERICANO

Aprobado Banco España, n.º 9.878

## UNIVERSITARIOS

LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

convoca concurso-oposición para cubrir plazas de OFICIAL PRIMERO.

Mínimo 300.000 pesetas anuales

Información:

Oficinas Centrales de la Entidad (Plaza Santo Domingo de Guzmán) DEPARTAMENTO DE SECRETARIA Teléfonos: 20-64-45 — extensión 143 20-68-64

## TAYMSA

Av. Padre Claret, 10

SEGOVIA

Teléfono 414588

EMPACADORAS HANLERD con picador de paja incorporado.

EMPACADORAS INTERNATIONAL TRACTORES

MOTOSEGADORAS BERTOLINI

MOTORES Y GRUPOS MOTOBOMBA

-CAMPEÓN-DITER-PIVA

RIEGOS POR ASPERSION

«La Biblia es como una carta que el Padre escribe a sus hijos que viven fuera de la patria» (San Agustín). 19 de mayo, DIA BIBLICO. Ninguna familia católica sin la Biblia

DISCOTECA CLUB



Florida

POPULARES DE SEGOVIA-74

Martes, 30

12 noche



# Los recuerdos taurinos de Fernando Domínguez

Fernando Domínguez, ex matador de toros, vallisoletano de nacimiento, es figura bien popular y querida de los segovianos. Porque al retirarse de esta arriesgada profesión, eligió Segovia para quedarse entre nosotros, donde tantos amigos tiene. Hombre llano, cordial, entretiene su ocio atendiendo a los clientes de su establecimiento y deleitando a sus habituales contortulios del Peñalara, a esa hora del vermut, de la charla cálida y amena.

Y esta es la vida del Fernando Domínguez del presente. Del que fuera gran matador de toros. Nació en Valladolid en el mes de julio de 1907. Sesenta y siete años por tanto en su haber, bien conservado físicamente, con la gran experiencia que a esta edad puede tenerse cuando se ha ejercitado un oficio arriesgado, difícil, deportivo y artístico.

Pese a estar jubilado, nuestro personaje de hoy cuenta lo suyo en la afición taurina local y aunque estos son otros tiempos y a los toros les ha salido un gran competidor de masas, que es el fútbol, de vez en cuando y cuando solicitan su concurso, se suma voluntariamente a actuar en algún festival benéfico o a asesorar cumplidamente a los que empiezan. Y lo hace con el ardor y entusiasmo propios de los años jóvenes, esos años que se fueron para nunca más volver. Porque así y no de otra forma, es la vida.

## LAS COSAS QUE NO SE OLVIDAN JAMAS

Cómo inició Fernando Domínguez su carrera en los ruedos, es la primera pregunta que formulamos a nuestro entrevistado. La respuesta, sencilla, responde a un clasicismo que aunque tenga tintes de tópico es consustancial del oficio.

—El motivo de mi dedicación a los toros debió de nacer conmigo, pues no recuerdo otra causa. Tengo en mi haber esos viajes en las garitas, debajo de los asientos de los vagones de tercera, durmiendo en paja y eras, en especial por las provincias de Valladolid y Salamanca.

La historia, como vemos, se repite, con el "maletilla" por protagonista, con las peligrosas aventuras como obligado argumento. Con el sobresalto, pero también con un sueño ilusionado que se desea ver convertido un día en realidad.

—¿Cuándo lo fue en usted?

—El día 27 de abril de 1924, en mi tierra, Valladolid. Estas cosas no se olvidan jamás. Desde entonces me convertí en novillero.

—¿Cuándo obtuvo la alternativa?

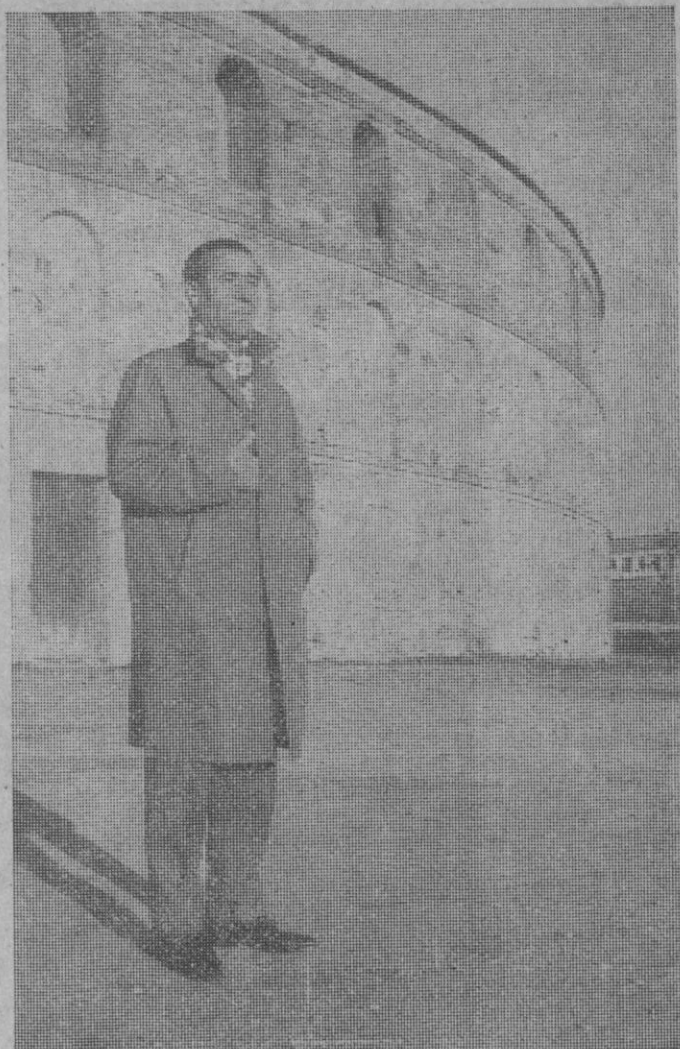
—El día 18 de marzo de 1933, en la plaza de toros de Valencia, actuando de testigo Vicente Barrera, y la confirmación lo fue en Madrid, el 16 de mayo del mismo año, teniendo por padrino a Marcial Lalanda.

## "ES UN TOREO SIN BARROQUISMOS, COMO UNA FLOR NATURAL"

A uno, que le gusta conversar de la fiesta española por afición, se siente atraído por la conversación amena y fluida de este veterano diestro del que el crítico Enciso Segarra llegó a decir: "Es un torero el suyo de la más bella expresión, sin artificio, sin contorsiones ni barroquismos, como una flor natural".

Con Fernando Domínguez por contortulio se siente y se palpa una página viva de la buena historia taurina de España. Charlamos ahora sobre la marcha, pues la tarde invita al paseo.

Como una misteriosa querencia, empujando a nuestro interlocutor, hemos ido a parar frente a nuestra vieja, viejísima plaza de toros, tan traída y llevada, tan criticada por su escaso e incómodo aforo, tan escasa de festejos en estos años. Hacemos unas fotografías como testimonio al maestro que aquí, en este escenario, parece haber adquirido más nervio, más fuerza evocadora.



Fernando Domínguez «posa» con el fondo de la vieja plaza de toros segoviana



F. Domínguez en la época de sus triunfos

Luego entramos en el recinto y el ruedo se nos antoja como los impresionantes anfiteatros de la Roma imperial. En los ojos de Fernando Domínguez se adivina la nostalgia de ya lejanas tardes de triunfo, de "vuelta al anillo" entre aplausos y trofeos.

—¿En qué año se retiró de los toros?

—En 1940.

—¿Por qué le hemos visto tantas veces y tantos años después actuando en festivales?

—Por deseo de contribuir a toda obra de caridad y tener la suerte de que, aunque inadvertido para muchos en mi retiro de Segovia, no he sido aún olvidado, ya que tantas veces me han requerido.

## FECHAS CLAVE Y OPINIONES RESPETABLES

Todos en nuestra vida tenemos grabadas en la mente las jornadas más felices, memorables o aciagas. Son eso que llamamos "recuerdo". Y yo le pregunto a nuestro personaje, a este amigo y segoviano de adopción, algunos datos que han de ser y son fechas clave de su pasado artístico como matador de toros. Me responde así:

—Mi color preferido en el traje de luces ha sido siempre el verde.

No puedo precisar el número de corridas en las que he actuado, pero desde luego he de decir que menos que las deseadas por mí. En 1935 estuve en Méjico y al siguiente año en Venezuela; que mi mejor tarde taurina fue la de mi debut en Valencia, aunque otros dicen que fue en la feria de Bilbao. Recuerdo que en esta ocasión lidié un



Una muestra del buen torear de Fernando Domínguez

toro de Villamarta que embestia andando, que es uno de los mayores defectos, de los que en el argot taurino llamamos "gazapones".

—¿Alguna cogida, Domínguez?

—Tengo cuatro cornadas en mi cuerpo, marcadas por las cicatrices, pero afortunadamente ninguna revistió gravedad.

—¿Qué diría usted de "El Cordobés"?

—No creo que quede por decir nada, pero por si esto no se ha manifestado, diré que es un torero único y que su mayor mérito es haber sabido sostener tan difícil papeleta.

—¿Cómo juzga usted el toreo actual?

—Reconozco que hay toreros excelentes, pero creo que muy iguales en estilo, pues parece como si todos se hubiesen puesto de acuerdo para ver quién toreaba con mayor naturalidad. La base fundamental de "El Cordobés" tal vez esté en que cuando le sale un toro empieza un espectáculo distinto.

Y aquí termina esta amena charla con Fernando Domínguez, quien me ha asegurado que si volviera a nacer, volvería a ser torero. A eso le llamo yo vocación fervorosa.

Antonio GOMEZ SANTOS

# Tribunales eclesiásticos y causas matrimoniales

## "L'Osservatore Romano" sale al paso de afirmaciones falsas

Ciudad del Vaticano, 27.—Es falso que los tribunales eclesiásticos separen los matrimonios; es falso que los tribunales eclesiásticos anulen solamente los matrimonios de los ricos, y es falso que el número de divorcios no supera en mucho al de las declaraciones de nulidad por parte de los tribunales eclesiásticos.

Así se afirma en una nota publicada en la primera página de «L'Osservatore Romano» bajo el título «Lealtà ante tutto».

La nota refuta así varias afirmaciones hechas recientemente por personas que intervinieron en debates transmitidos por la Televisión italiana en el marco de la campaña preparatoria del referéndum para la abrogación de la ley del divorcio, que se celebrará el próximo 12 de mayo.

Tras subrayar que los tribunales eclesiásticos no «disuelven» los matrimonios—según se suele afirmar erróneamente—sino que se «dimitan» a juzgar si han sido contraídos de forma válida o nula, el diario vaticano proporciona algunos datos estadísticos sobre las causas matrimoniales tratadas en los tribunales eclesiásticos.

Indica que desde 1929 hasta la fecha, es decir durante los 45 años de vigencia del concordato entre la Santa Sede e Italia, el supremo tribunal de la Signatura Apostólica—único órgano autorizado a transmitir las sentencias eclesiásticas para los efectos civiles—ha enviado a los tribunales italianos tan sólo 12.877 sentencias de nulidad matrimonial.

En contra de la afirmación según la cual únicamente los ricos pueden

acudir a los tribunales eclesiásticos, «L'Osservatore Romano» señala que en dichos tribunales de todo el mundo, durante 1972, han sido tratadas 8.877 causas de nulidad matrimonial con patrocinio gratuito, 7.263 con patrocinio semi-gratuito y 9.519 a cargo total de las partes.—Efe.

# TRATA DE NIÑOS EN ITALIA

## Los vendían a matrimonios sin hijos a 300 dólares los recién nacidos

Roma, 26.—Una red de trata de niños, que se dedicaba a venderlos a matrimonios sin hijos, ha sido desarticulada por la Policía italiana.

La «central» de esta organización estaría ubicada en la localidad de Frosinone, a un centenar de kilómetros de Roma, y en el innoble tráfico se hallarían implicadas varias personas, que se dedicaban a vender, mediante compensaciones relativamente pequeñas (menos de 300 dólares), niños nacidos de relaciones adulterinas.

Los casos serían muy numerosos, aunque, por ahora no se ha podido establecer, como tampoco se han detenido a los responsables.

Una madre soltera, que había aceptado la oferta de uno de los miembros de esta organización y vendido a su hija por el equivalente a 430 dólares, ha sido la que ha revelado esta trata de recién nacidos, acudiendo a la Policía a denunciar el caso.—Efe.

## COLABORACION

# El bimilenario no puede terminar en 1974

Esta frase, tan escueta como significativa, tiene hoy y tendrá para los segovianos en el futuro una proyección trascendental. No se trata de una simple conmemoración protocolaria, ni de un hecho oficial aislado para conmemorar sus dos mil años—inciertos por lo demás—. Se trata de un hecho popular que estaba latente—quien sabe desde cuánto, en la mente de todos los segovianos—, y ha sido la feliz idea de las autoridades segovianas, tan eficiente y dignamente apoyada por el Ministerio de Información y Turismo—y por el titular del mismo don Pío Cabanillas, quien justamente y con todo merecimiento ostenta la medalla de oro de nuestra provincia.

Nosotros los segovianos, tan acostumbrados a ver la silueta familiar de nuestro acueducto; salvo excepciones en que nos hemos detenido a pensar sobre la grandeza y el misterio que encierra, hemos pasado muchas veces impasibles ante sus bloques graníticos aceptando con orgullo su presencia, rindiéndole un homenaje de silencio.

Otros segovianos, historiadores ilustres, han mostrado en sus legados imperecederos su inquietud por establecer la historia de «la puente», como en el caso del cronista Diego de Colmenares, o como el canónigo de la iglesia catedral, doctor y miembro de la Real Academia de la Historia, Gómez de Somorrostro, quien en 1820, y en su libro «Acueducto de Segovia y otras antigüedades» trata de establecer la historia real de Segovia y el acueducto, después de haber observado los grandes errores y el poco conocimiento que dentaban muchas de las publicaciones de entonces sobre el acueducto.

Gracias a unos y otros, hoy conocemos la mayor parte de la historia de la ciudad, como posible fundación primitiva, con unas buenas pruebas de que en su elevado emplazamiento debió haber un importante núcleo céltico, lo que le lleva a afirmar a Gómez de Somorrostro que «el nombre de Segovia no es de origen púnico, ni griego, ni romano, sino remoto, y propio de la lengua primitiva (quizás céltico) Secuvia, Secovia, Seguvia y Segovia, como otros en la geografía hispana (Segobriga, Segontia, etc.), y que prefirió siempre sus leyes y costumbres a los pomposos dictados de los emperadores de Roma».

Sin embargo, como muy acertadamente dijo el marqués de Lozoya en la lectura del pregón «bendita la hora en que un soldado romano pisó la playa en nuestro país pues con él llegaba la nueva cultura».

La cultura del Imperio, no cabe duda que transformó totalmente la cultura hispánica. La organización, la arquitectura, el trazado de caminos, las bellas artes, y el Derecho, las costumbres, y en definitiva toda la cultura anterior.

Hoy día, el no poder conocer con exactitud la fecha de su construcción y el nombre del emperador que lo mandó, y que a buen seguro figuró en la placa de bronce que debía estar colocada en su punto más alto—y que no se sabe desde cuándo falta ni, por supuesto, su paradero actual—no es obstáculo para que se atribuya con ciertos visos de realidad a la iniciativa del emperador Trajano, del que además—y entre otras—dos localidades segovianas afirman ser su cuna: Pedraza y Coca.

Pero no es impedimento, el desconocimiento de estos fundamentales datos, para que el mérito de su existencia a través del tiempo, se vea mercedado; quizás su mayor aliciente estriba en el aire sencillo y austero de su porte, que ha moldeado el carácter de muchas generaciones de segovianos, que hoy desean hacerle un homenaje perdurable en las futuras generaciones.

Por ello, el abnegado trabajo de un equipo comienza a dar sus frutos, el interés popular, que en otra ocasión hiciera leyendas sobre el origen del acueducto, se manifiesta de nuevo deseo de participar ahora, y en el futuro. Memorabilia es la maqueta realizada por dos trabajadores jubilados, D. Guillermo Martín y D. José Marinas, de todos conocida, y que además de ser un trabajo de artesanos, lleva implícito el cariño del mundo laboral. Este es nuestro pueblo, y estos son nuestros valores.

José Carlos Llorente Espeño

remolques esparcidores de estiércol

PALAS CARGADORAS BMH agrícolas semi-industriales industriales para cualquier tipo de tractor

SEGADORA ACONDICIONADORA HILERADORA ZAZURCA

DISPONEMOS DE GRAN STOCK DE RECAMBIOS DE TODAS NUESTRAS MAQUINAS

GIL VILLA maquinaria agrícola Ctra. Salamanca, 2 Tel. 231403 VALLADOLID